

POJISTNÁ SMLOUVA

pro pojištění vývozního odběratelského úvěru proti riziku nezaplacení

Pojistitel:

obchodní firma: **Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.**
právní forma: Akciová společnost
sídlo: Praha 1, Vodičkova 34/701, PSČ 111 21, Česká republika
IČ: 452 79 314
DIČ: CZ45279314
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spisová značka B 1619
bankovní spojení: Československá obchodní banka, a. s.
číslo účtu: 6007-0166563583/0300
zastoupená: JUDr. Ing. Marek Dlouhý, místopředseda představenstva

(dále jen „**Pojistitel**“)

a

Pojistník/Pojištěný:

[Redacted information]

(dále jen „**Pojištěný**“)

(Pojistitel a Pojistník/Pojištěný dále také „**Strany**“ a každý jednotlivě dále také „**Strana**“)

u z a v í r a j í podle ustanovení obecně závazných právních předpisů, zejména podle ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění a na základě žádosti Pojištěného ze dne 20.08.2018, následující smlouvu pro pojištění vývozního odběratelského úvěru proti riziku nezaplacení (dále jen „**Pojistná smlouva**“):

Článek 1 Úvodní ustanovení

1.1 Vymezení pojmů

Pojmy použité v Pojistné smlouvě mají význam uvedený ve Všeobecných pojistných podmínkách, není-li v ostatních ustanoveních Pojistné smlouvy stanoveno jinak. Strany v rámci tohoto článku pouze upřesňují definice uvedené v části 2.1 Všeobecných pojistných podmínek následujícím způsobem:

(i) **Další zavázanou osobou** se rozumí jakékoliv osoba poskytující zajištění Pojištěných pohledávek, které vznikne po uzavření Pojistné smlouvy;

Dlužníkem se rozumí [redacted]

Dovozcem se rozumí [redacted]

(iv) **Oprávněnou osobou** se rozumí [redacted]

(v) **Pojistníkem** se rozumí osoba označená jako Pojistník v záhlaví Pojistné smlouvy;

(vi) **Pojistnou smlouvou** se rozumí tato smlouva pro pojištění vývozního odběratelského úvěru proti riziku nezaplacení uzavíraná mezi Stranami;

(vii) **Pojištěným** se rozumí osoba označená jako Pojištěný v záhlaví Pojistné smlouvy;

(viii) **Pojištěnými pohledávkami** se rozumí pohledávky vyplývající ze Smlouvy o úvěru, jak jsou definovány v odst. 2.2 Pojistné smlouvy;

(ix) **Smlouvou o úvěru** se rozumí [redacted]

(x) **Smlouvou o vývozu** se rozumí [redacted];

(xi) **Všeobecnými pojistnými podmínkami** se rozumí Všeobecné pojistné podmínky pro pojištění vývozního odběratelského úvěru proti riziku nezaplacení „D“ ze dne 1. ledna 2014 (dále jen „VPP D“);

Vymahatelností se rozumí platnost, právní uplatnitelnost a vynutitelnost závazku na plnění na osobě z tohoto závazku povinné ve smyslu a účelu Smlouvy o úvěru; **Vymahatelností** není faktická vymahatelnost závazku v [redacted]

(xiii) [redacted];

Zajištěním se rozumí zajištění [redacted]

Článek 2 Pojištění

2.1 Pojištění dle Pojistné smlouvy

Pojistitel se na základě Pojistné smlouvy zavazuje poskytnout v rozsahu stanoveném Pojistnou smlouvou a VPP D Oprávněné osobě pojistné plnění, nastane-li pojistná událost vymezená v odst. 11.2.1 VPP D.

2.2 Předmět pojištění - Pojištěné pohledávky

Pojištěnými pohledávkami se rozumí následující pohledávky vyplývající ze Smlouvy o úvěru:

[REDACTED]

2.3 Stanovení pojistné hodnoty

Maximální pojistná hodnota Pojištěných pohledávek činí [REDACTED] a je po snížení dle odst. 12.4.3 VPP D zároveň horní hranicí pojistného plnění, které může být vyplaceno v případě pojistné události. Při devizovém kurzu České národní banky [REDACTED]

2.4 Spoluúčast

Spoluúčast se stanovuje ve [REDACTED].

2.5 Refinanční náklady

Předmětem pojištění jsou dále Refinanční náklady. Výše těchto nákladů je určena sazbou EUR [REDACTED]

Článek 3 Smlouva o vývozu a její financování, Účelovost Úvěru

3.1 Dodávky dle Smlouvy o vývozu

Na základě Smlouvy o vývozu bude realizována dodávka [REDACTED]

3.2 Financování Smlouvy o vývozu

Smlouva o úvěru stanoví poskytnutí Úvěru ve výši [REDACTED]

Článek 4 Trvání Pojištění

4.1 Vznik a zánik Pojištění – pojistná doba

Pojištění vzniká kumulativním splněním následujících podmínek:

- zaplacení pojistného;
- uzavření Zajištění;

- nabytí účinnosti Pojistné smlouvy.

Pojištění zaniká dne [redacted] pokud

- (i) je k tomuto dni Pojištěná pohledávka zaplacená; nebo
- (ii) k nezaplacení Pojištěné pohledávky došlo z jiných příčin než příčin stanovených Pojistnou smlouvou.

V opačném případě, tedy jestliže nedošlo k zániku Pojištění dle bodů (i) nebo (ii), Pojištění trvá a zanikne až marným uplynutím lhůty stanovené Pojištěnému odst. 12.1.2 VPP D. Ustanovení odst. 11.1.1 VPP D tím není dotčeno.

Článek 5

Zajištění Pojištěných pohledávek, Podmínky před prvním čerpáním Úvěru a další podmínky Pojištění

5.1 Podmínky Smlouvy o úvěru

Pojištěný je povinen zajistit, aby Smlouva o úvěru obsahovala [redacted]

Článek 9

Monitorovací, informační, dokumentační a další povinnosti Pojištěného

6.1 Lhůty pro plnění informačních a dokumentačních povinností

Pojištěný je povinen plnit informační a dokumentační povinnosti dle odst. 10.2.1 VPP D bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 15 kalendářních dnů ode dne, kdy daná skutečnost nastala nebo kdy se o ní Pojištěný dozvěděl. Uvedená lhůta platí i pro poskytnutí či předložení informací nebo dokumentů ze strany Pojištěného, které si Pojistitel dle uvedeného ustanovení VPP D od Pojištěného vyžádá.

6.2 Lhůty pro plnění kontrolních a monitorovacích povinností

Pojištěný je povinen provádět kontrolní a monitorovací činnosti dle odst. 10.3.1 VPP D nejméně v ročním intervalu. Kromě toho je Pojištěný povinen vždy jednou ročně předkládat Pojistiteli účetní výkazy Dlužníka uvedené v odst. 5.1 Pojistné smlouvy, a to bez zbytečného odkladu.

6.3 Hodnotící zpráva

Pojištěný je povinen v souladu s odst. 10.4.1 VPP D poskytovat Pojistiteli písemnou zprávu vyhodnocující Případ exportního financování, v ročním intervalu. Kromě toho je pojištěný povinen vždy jednou ročně předkládat Pojistiteli Účetní výkazy Dlužníka uvedené v odst. 5.1 Pojistné smlouvy, a to bez zbytečného odkladu.

6.4 Úvěrová analýza

Pojištěný je povinen v souladu s odst. 10.4.2 Všeobecných pojistných podmínek předkládat Pojistiteli úvěrovou analýzu v [redacted] intervalu.

Úvěrová analýza bude obsahovat [redacted]

Článek 10

Pojistné

7.1 Pojistné

Pojistník/Pojištěný se zavazuje uhradit Pojistiteli pojistné za podmínek, které jsou stanoveny v Pojistné smlouvě a VPP D. Pojistné se sjednává [redacted]

7.2 Splatnost pojistného

Pojistné je splatné jednorázově do 15 kalendářních dnů od data vystavení faktury Pojistitelem, přičemž pojistné je uhrazeno dnem, kdy je připsáno na účet Pojistitele.

7.3 Odstoupení od Pojistné smlouvy

V případě, že Pojištěný nezaplatí fakturované pojistné do 30 dnů ode dne jeho splatnosti, má Pojistitel právo odstoupit od Pojistné smlouvy.

Článek 11 Ostatní ujednání

8.1 Pojištěný

Pojistník je současně Pojištěným, nedojde-li k převodu nebo přechodu Pojištěných pohledávek v souladu s VPP D.

8.2 Odpovědnost za formální náležitosti

Pojistitel nepřebírá odpovědnost za formální a obsahovou stránku uzavřené Smlouvy o vývozu ani Smlouvy o úvěru a to ani v případě, že takové dokumenty, jejich části nebo jejich předběžné návrhy měl k dispozici při sjednávání Pojištění nebo kdykoli za trvání Pojištění.

8.3 Náhrada zachraňovacích nákladů

O náhradu zachraňovacích nákladů dle odst. 12.2.4 VPP D je Pojištěný povinen

8.4 Poskytování informací

Pro účely případného vymáhání Pojištěných pohledávek, souvisejících nároků a pro případná jednání o postoupení Pohledávky je Pojistitel oprávněn sdělovat třetí straně skutečnosti týkající se Pojištění a Pojištěných pohledávek.

8.5 Způsob provádění plateb

Strany se odchylně od odst. 17.1.1 Všeobecných pojistných podmínek dohody, že pojistné je splatné v

Článek 12 Ustanovení závěrečná

9.1 Účinnost Pojistné smlouvy

Pojistná smlouva nabývá platnosti dnem podpisu Stranami a účinnosti dnem uveřejnění Pojistné smlouvy v registru smluv a je uzavřena na dobu trvání Pojištění. V případě, že Pojištění nevznikne do jednoho roku od podpisu Pojistné smlouvy, Pojistná smlouva zaniká. Pojištění podle Pojistné smlouvy je pojištění škodové.

9.2 Odlíšná úprava Všeobecných pojistných podmínek

Strany se dohodly, že Pojistná smlouva se řídí VPP D, které jsou zveřejněny na webových stránkách Pojistitele www.egap.cz, a tvoří nedílnou součást Pojistné smlouvy. V případě odlišné úpravy jednotlivých ustanovení v Pojistné smlouvě a VPP D je vždy rozhodující znění Pojistné smlouvy. Podpisem Pojistné smlouvy Strany potvrzují, že byly před uzavřením Pojistné smlouvy v plném rozsahu seznámeny se zněním VPP D, a že s jejím obsahem bezvýhradně souhlasí. Strany se dohodly, že v odst. 10.4.1 písm. b) VPP D se slova „Kontrola účelovosti splácení Úvěru“ nahrazují slovy „Kontrola účelovosti čerpání Úvěru“.

9.3 Poplatek při výpovědi a jiném ukončení Pojistné smlouvy

V případě výpovědi Pojištění po uzavření Pojistné smlouvy ze strany Pojistníka nebo v případě odstoupení Pojistitele od Pojistné smlouvy v důsledku nezaplacení pojistného, je Pojištěný povinen uhradit Pojistiteli

Vznikne-li Pojistníkovi zákonný nárok na vrácení pojistného nebo jeho části (dále „**Vratka pojistného**“), je Pojistitel povinen vrátit Pojistníkovi na jeho písemnou žádost Vratku pojistného, a to do 60 dnů ode dne doručení takové žádosti.

Pokud Zajištění nevznikne do 31. 3. 2019, je každá ze Smluvních stran oprávněna vypovědět Pojistnou smlouvu, přičemž Pojištěný je oprávněn požádat o vrácení celé částky uhrazeného pojistného.

9.4 Změny a dodatky Pojistné smlouvy

Změny a dodatky Pojistné smlouvy mohou být prováděny pouze se souhlasem všech Stran, a to v písemné formě. Za vypracování dodatku je Pojistitel oprávněn požadovat zaplacení poplatku ve výši

9.5 Korespondenční adresy

Následující adresy jsou korespondenčními adresami Stran pro doručování ve smyslu odst. 17.3 VPP D:

(i) Pojistitel:

Adresa:	Vodičkova 34/701
	111 21 Praha 1
	Česká republika
K rukám:	
E-mail:	

(ii) Pojištěný:

Adresa:	
K rukám:	
E-mail:	

Výše uvedené korespondenční adresy mohou být měněny jednostranným písemným oznámením doručeným příslušnou Stranou druhé Straně s tím, že takováto změna se stane účinnou uplynutím deseti (10) pracovních dnů od doručení takového oznámení.

9.6 Rozhodné právo a řešení sporů

Pojistná smlouva a všechny vztahy z ní vyplývající a související se řídí právním řádem České republiky. Strany se odchylně od odst. 17.5.2 VPP D dohody, že všechny spory vznikající z Pojištění, uzavřené Pojistné smlouvy a v souvislosti s ní budou rozhodovány příslušnými soudy České republiky.

9.7 Steinopisy

Pojistná smlouva je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech, z nichž každý bude považován za prvopis. Každá ze Stran obdrží jeden (1) stejnopis. Stejnopis Pojistné smlouvy, který obdrží Pojistník/Pojištěný, je zároveň potvrzením o uzavření Pojistné smlouvy (pojistkou) ve smyslu § 2775 odst. 1 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku.

9.8 Jazyk

Pojistná smlouva je vyhotovena v českém jazyce a tato verze bude rozhodující bez ohledu na jakýkoli její překlad, který může být pro jakýkoli účel pořízen.

9.9 Souhlas se zveřejněním v registru smluv

Pojištěný bere na vědomí, že Pojistitel, jako právnická osoba s většinovou majetkovou účastí státu, podléhá zákonu č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) a souhlasí s uveřejněním uzavřené Pojistné smlouvy v registru smluv, s tím, že takové uveřejnění nepředstavuje porušení jeho povinnosti mlčenlivosti. Strany se dohodly, že uveřejnění Pojistné smlouvy v registru smluv zajistí Pojistitel.

9.10 Obchodní tajemství

Pojištěný prohlašuje, že informace uvedené v preambuli a v člancích 1.1., 2.2., 2.3., 2.4., 2.5., 3.1., 3.2., 4.1., 6.2., 6.3., 6.4., 7.1., 9.3., 9.4. a 9.5. Pojistné smlouvy jsou jeho obchodním tajemstvím ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb. a žádá Pojistitele o provedení jejich znečitelnění. Současně bere Pojištěný na vědomí a souhlasí se skutečností, že bez ohledu na výše uvedené musí být v metadatech Pojistné smlouvy vždy uveřejněny identifikace smluvních stran, vymezení předmětu smlouvy, cena, a pokud ji smlouva neobsahuje, hodnota předmětu smlouvy, lze-li ji určit, a datum uzavření smlouvy s výjimkou případů, kdy identifikace smluvních stran a cena, resp. hodnota předmětu smlouvy tvoří obchodní tajemství Pojistitele.

NA DŮKAZ TOHO, že Strany s obsahem Pojistné smlouvy souhlasí, rozumí jí a zavazují se k jejímu plnění, připojují své podpisy a prohlašují, že Pojistná smlouva byla uzavřena podle jejich svobodné a vážné vůle prosté tísně, zejména tísně finanční.

Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.

Jméno: JUDr. Ing. Marek Dlouhý

Funkce: místopředseda představenstva

Místo: Praha

[REDACTED]

Datum:

Datum:

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]